

Дзень Волі-92

Віншуем са сьвятам Незалежнасьці!



ГОД ЗАСНАВАННЯ 1902
Выходзіць з 1990

РЭДАКТАР ІГАР ГЕРМЯНЧУК
ВЫДАВЕЦ ПАВАЛ ЖУК

АДРАС ДЛЯ КАРЭСПАНДЭНЦЫЯў
220131, Менск, а/с 417
тэл.: (0172) 34-22-95
факс: (0172) 34-22-95

«Цяпер мы, Рада Беларускай Народнай Рэспублікі, скідаем з роднага краю апошняе ярмо дзяржаўнай залежнасьці, якое гвалтам накінулі расейскія цары на наш вольны і незалежны край. Ад гэтага часу Беларуская Народная Рэспубліка абвешчаецца незалежнаю і вольнаю дзяржаваю».

Менск, 24 сакавіка 1918 года.

[illegible]

Ніксан палярэдзвае

Адной з найбільш важких подзей у політичым жыцці ЗША на мінулым тыдні стаў мэмарандум Ніксана.

Гэты былы прэзідэнт перасьцьрагае Бела Дом ад ізаляцыянізму і гаворыць аб неабходнасці пашырэння дагмоцу Расей. Ён лічыць, што неабходна распрацаваць план падтрымкі дэмакратыі ад Прагі да Уладзістока. Ніксан падкрэсліў:

"Расейскі дэспатызм можа стаць для свету яшчэ больш небяспечным, чым быў камуністычны таталітарызм".

Памяці «таварыша»

На Захадзе ймач, што са спыненнем выхаду газэты "Правда" скончыўся цэлы этап у гісторыі Расеі.

Але Бі-Бі-Сі ў сваіх камэнтарх на гэты конт адзначыла, што "Правда" мела сваіх прыхільнікаў нават у Англіі, асабліва ў палітычных аналітыках. Іх довады: першаснае існаванне моцнай апазіцыянай газэты важна ў любым стабільным грамадстве; другое — захаднія даследчыкі невулічылі на прагшту многіх газоду чытаць гэтую газэту, як і другія савецкія выданні, паміж рэдактар.

1 наших там было

Маскоўскія гарадзкія ўлады прынялі рэшэнне арганізаваць у непразорныя дні 7 і 8 лістапада г.г. святкаванне 380-й гадашні вызвалення Масквы «ад польскіх інтэрвентаў» у 1612 годзе.

Патрабуецца асобае становішча

Па словах англійської Daily Telegraph віцe-президент Ресей Рудков патрабує урядження всобага еканамічнага ста-новіаіна ў Ресей.

Дзякуй
за шчырасьць

Выступая в Массачусетском институте международных отношений на конференции, посвященной новой концепции внешней политики Российской Федерации, министр иностранных дел России Андрей Козырев наставил чинам акрослэву российских интересов в СНГ: «Это и единая армия, и сопряженная экономика, и уникальное культурное пространство, и общий русский язык».

У нашій праграмі пропонуємо вам суспільстві
палітична кампанія на міжнародній темі

Вески зь беларускх гарлоў і весак
пра беларускх зашчыню зь мялон дн

- Паведаньненні, камізенты і аналізы,
паданні нашых мясяцовых карэспандэраў
- Рэлігійныя гутаркі і сэрэй на беларускы
гістарычны і культурны тэмы

у гадзіне	штодня	на хвалях
6.00—7.00	26, 31, 41, 49 м.	
7.00—8.00	26, 31, 41, 49 м.	
17.00—18.00	26, 31, 41, 49 м.	
20.00—21.00	26, 31, 41, 49 м.	

Gen

№3 сакавік 1992

Канец геополітичній Балтії?

Летувa, Латвія, Естонія
здавши незалежність.
Але ці аказалися палітыкі
балтыйскіх краін
па-сапраўдному
падрыхтаванымі да таго,
што здбылося? Бадай ж
не, тым больш, што яны
хутэй за ўсе, разлічвалі
на іншыя умовы сваёй
незалежнасці.

[illegible]

Яны вярнуліся ў зьменены

Як падзяліць сталіцу?

Праців сусаранізавшы пачаўся ў Кабардына-Балкарскай ССР (такое пачуў афіцыйна найменне гэтай былой аўтаноміі, якая знаходзіцца ў складзе Расійскай Федэрацыі). Калісьці ў выніку «ленінскай нацыянальнай палітыкі» да розных каўказскіх народаў (якія нават не разумеюць мовы адзін аднаго) былі створаны аднаўня. Потым быў генэцід у адносінах да балкарцаў з боку сталінскага рэжыму. На гэтайшоўных надаўна зьездзе балкарскага і кабардынскага чалавек вышэйшай атарыі, ад-

зрабіць цэнтрам аднаведнай
рэспублікі. Іншыя ж людзі, што
горад можа застацца адначас-
ова стацыя і Балкары і
Кабарды. У такім выпадку гэта
будзе адзіны прэзідэнт у све-
це: дзве дзяржавы з адной
стацыяй.

Адлюстраваннем палітычнай зрукаў у Рэспубліцы стала тое, што прыняты свой дзяржаўны сцяг, даволі цікавы: узяты быў расейскі (камуністычны) чырвоны сіні штандарт зь сярпом ды молатам, на якім зрабілі надпіс на трох мовах: «Кабардына-Балкарская ССР».

Пашкадуйце камуністаў

У Варшаве адбыўся міжнародны сэмiнар «Дэмакратызацыя і дэмакратызацыя» наладжаны фондам імя Стэфана Баторыя. Аб працэсах дэ-

сает, рзч навет не у Тим, што змкне традицыйныя супраставленны Захад у Усход, а у змшленн новых, больш трывалх, а надзвычайна бяззрочна дзяржавах, здольных у гэтай расхадзе выступаш у гэтай рол, але і дыктаващ свае умовы сваему АБ гэтых краях — такх, як Украйна і Беларусь — вядома ж, на маршу нхто, але ўс ж такія мае ўмяшчаша і змшдуюч, а захаднх палітыках змяняч маршуты свах пералётаў па сваейх правастах.

[illegible]

ПРАГНОЗ

Балты патрэбна новая генерация лідарства, якая на будзе вядомай сусветна слава, якая здоліцца тым, што нават найвышэйшы пост у сваёй краіне не прынясе ім... і аўтарытэту за сваіх механізм, якія змогуць выканаць карпатлівую і нудную працу на самастойным аднаўленьні разбуранай эканомікі. І надале на Заход выглядаюць шлер крыку ўпартымі, таму што былі яны натуральнымі і разумнымі пеклу сневаў Савецкі Саюз, пакуль краіны Балты маглі даваць нейкім лідэрам добрабыт на пярэдняй лінійскай жабрацкай дзяржавы.

Прибытка, навет для жи-
харю самого Савозу, зынке
раней, чым мы можам сабе
эта ўявіць. І тры маленькія
краны, цесна прышкочышы
адна да другой і ў той жа час
мкнучыся адштурхнуцца адна
ад другой я маю далей.
Будуць працягваць свой на-
пярэці пастарычны шлях, на якім
ужо ніколі не зьявішся натоўп
разнапару і новыя гарбеныя
бушы і вельшны. Але, прэда-
чужыя тані, сталіны і глелі
таксама ўжо не зьявішся. Яны
самі гэтага хачелі. Проста яны
не зьявіліся з гэтым.

(«Независимая газета»,
Москва).

Часовае вырашэньне

Польські бок виказаве занепокоєність з причини того, що Східна Армія зь Намечених і Польщі вивозиди у Калінінградську область. Таким чиним каля саме польске мяжи ставидиася влякво концентрация войску, що даволі небезпечним для РП. Пальки лядш, що розмашивши войску у Калінінградській області можэ быти толькы часовым вырашэньем питання.

Дзе ў Амэрыцы жыць добра

У ЗША опубліковані дані про стаю гарячої Америкі, у якій самий стрімкий ріст умов для життя. Улічались різні фактори, у тій мірі екологічні і біологічні, а також уклад

жыцця людзей і паказчык ся-
рэдняй працягласці жыцця. У
своім сапсе на 1-м месцы
г.Ганалулу (сталіца штата Га-
вай), на 2-м — Анкорыдж
(горад у штаце Аляска), на 85-
м месцы — Нью-Ёрк і на 100-м
— Бюфала.

Асобна адзначэння, што ў тых гарадох, дзе працяглы жыццё вышэйшая, людзі ядуць многа рыбы, а ў вастатніх штатах насельніцтва харчуецца паводле традыцый амерыканскай кухні.

Мала толку ад «Пэпси-колы»

Сеньянішія заходні інвестышні ў польскую эканоміку складаюць 2 млрд. даляраў. Але гэтага, нават улічваючы ўдзел такіх вядомых фірмаў, як «Філіпс», «Пэнсі-кода», «Джэнерал мотарс» вольмі мала. У гэтым згаджаюцца з палякамі самі захадні

Найбільш активні
удільняючі у польській еко-
номії німці. З п'ятиками там
сама супраціюючі калі 50%
американських, амаль 600 фран-
цузьких і британських фірм.
Більш хлостна яні укладаючі
сває сродкі у замежні гандаль-
тэкстильную прамысловасць
ды перапрацоўку садавіны
градоўні. Аднак пакуль усяго

Жарт Назарбаева

Президент Назарбаев парасей приняла Казахстан у Эра пейскую экзаменацию супольнась (ЭЭС), чым вельмэ зэдзіў заходніх палітыкаў. Яго ную просьбу палчылі за жарто бо, як выдума, паводле старг ЭЭС, туды прымаюцца тольк

Палея підкріплена на повідомленнях інших етнікологів, а також

А МЯЖОЙ

СВАБОДА

На выгодных условиях

брокерская фирма

“ШЛЯХ”

дапаможа Вам
прадаць альбо набыць
тавары народнага спажывання, транспарт,
будунычыя матэрыялы, лес, мэталы, сыравіну,
заводы, тэхналагічныя лініі па перапрацоўцы сельскагаспадарчай прадукцыі,
прадукты з нафты, газ, прадукты перапрацоўкі газу і вуглю.

Мы працуем на найвышэйшым б'юрох Беларусі і Расіі

ТЭЛЕФАНЫЧЭ НАМ ХОЦЬ ЗАРАЗ

Тэл. (0222)22-88-35, 21-61-74.
Факс (0222)22-83-40

альбо прыходзьце

Наш адрас:

212030 г. Магілёў, вул. Першамайская, 28а, офіс 25.

У рэдакцыю «Свабоды» працягваюць прыходзіць лісты з
пытаннямі пра беларускія грамадзкія ды культурныя
арганізацыі ў розных рэгіёнах былой ССРСР ды іншых
краінах. Падобныя лісты арэанізаваны ў Маскве,
Казахстане, распуліцы Саха (Якуціі). Будзем удзячны
ўсім, хто дашле нам лісты якія зместы пра іншыя
беларускія арганізацыі.

Кантакты адрасы і тэлефоны беларускіх
арганізацый ды культурных арганізацый і
таварыстваў.

У МАСКВЕ:

Маскоўскае таварыства беларускай культуры імя
Францішкі Скарыны.
101000 Расейская Федэрацыя, Масква,
вул.Маросейка 17. Тэл. 921-28-85.

Згуртаваньне беларускіх моладзі ў Маскве «Пягона».
101600 Расейская Федэрацыя, Масква, вул.
Б.Хмяльніцкага, д.17/2, для ЗБММ «Пягона».
Тэл. 499-76-50, сп.Астапавіч Васіль
Мікалаевіч.

Група падтрымкі Беларускага Народнага Фронту
«Ардыджанне» г. Масквы.

101000. Расейская Федэрацыя, Масква,
вул.Маросейка 17. Тэл. 921-59-73, сп.Паў-
люшкі Ігар Аляксандравіч.

Маскоўскі аддзел нацыянальна-дэмакратычнай
партыі Беларусі.
Тэл. 373-96-11, сп.Дзянкоў Алякс Фёдаравіч.
Маскоўскае аддзяленьне міжнароднага аб'я-
днання беларусаў.
Тэл. 258-56-10, сп.Каўка Аляксей Кан-
станцінавіч.

У КАЗАХСТАНЕ:

Алма-Ацінскі культурны асяродак «Беларусь».
480123 Казахстан, Алма-Ата-123, п/с О. Тэл.
20-06-54. Ахадзкі сакратар рады сп.Май-
сейчык Яўген Аляксеевіч.

Асацыяцыя выпускнікоў землеўладкавальнага фа-
культэта Беларускай сельскагаспадарчай акадэміі
ў Казахстане (АБФФ БСГА «Казахстан»)
480035 Казахстан, Алма-Ата-35, п/с 77. Тэл.
21-84-07. Сп.Іванов Яўген Паўлавіч.

Згуртаваньне Беларусаў Казахстана «Бацькаўш-
чына».

480123 Казахстан, Алма-Ата- 123, п/с О.
Прыазерская гарадзкая рада Таварыства белару-
скай мовы імя Францішкі Скарыны.

478200 Казахстан, Джэзказганская воб-
ласць, г.Прыазерск, вул. Панфілава, д.3
кв.20. Старшыня рады сп.Суднік Станіслаў
Вяслававіч. Тэл. 4-12-28.

У РЭСПУБЛІЦЫ САХА:

Беларускае таварыства г.Якуцка «Суродзіч».
677007 Рэспубліка Саха, г.Якуцк, вул.Акіябр-
ская, д.5, кв.7.

Да Таварыстваў і Саюзаў земляброў на Беларусі

Шаноўнае Спадарства!

З задавальненнем інфармуем, што ў Польшчы і Чэха-Славацкіне
заснаваны бюро Земляробчага Форуму Цэнтральнай і Усходняй Еўропы.
Сардэчна запрашаем да супрацоўніцтва арганізацыі, таварыствы,
прафесійныя саюзы і прыватных асобаў, якія зацікаўлены ў дзейнасці
Земляробчага Форуму.

Просім даслаць Вашы адрасы і кароткую інфармацыю пра сферы
зацікаўлення і дзейнасці. Па магчымасці прыйшце, калі ласка,
распрацоўкі і аналізы стану Вашага земляброства, а таксама пляны яго
мадэрнізацыі.

У перспектыве хацелі б прыехаць да Вас з колькідзённай місіяй і
спаткацца з дзеячамі і лідэрамі новых сялянскіх арганізацый.

Хацелі б зацікавіць Спадарства нашымі ідэямі і запрапанавач
супрацоўніцтва ў вобласце досведар і інфармацыі, што датычыць
зьменуў у земляробчай гаспадарцы ды ініцыятыў, якія нараджаюцца ў
васковым асяродку.

У склад місіі ўвайшлі б прадстаўнікі Земляробчага Форуму з Варшавы і
Прагі. Правілаў з'яўляецца тое, каб у склад «агульнай місіі» уваходзілі
таксама прадстаўнікі мясцовых земляброў, арганізаваных у працэсе
зьменуў у земляробстве ў сваёй краіне.

Ня маючы адрасуў земляброўчых арганізацый у вашай краіне, просім аб
пашырэньні інфармацыі, якая тычыцца Земляробчага Форуму, срод
аграрных дзеячоў, а таксама просім адказаць, ці можам разлічвацца на
арганізаваньне нашыха візиту.

Кошт побыту пакрыем з уласных сродкаў

Са сведчаннем павагі
Сакратар Форуму
доктар Інжынер Яна ДОМБРОВСКА
Дырэктар Форуму
прафэсар, доктар Ежы МОРСТЫН

ROLNICZE FORUM EUROPY ŚRODKOWEJ I WSCHODNIEJ
00-930 Warszawa, ul. Wspólna 30, Pologne/Poland
(gmach Ministerstwa Rolnictwa, pok. 30/32)
tel. 623 15 53, fax 623 15 36.

НЕЗАЛЕЖНАЯ ТЭЛЕКАМПАНІЯ

Міні

8 канал TV

Кудзелка Тамара
шукae
свайго родзіча

Мярціна
Васіль Мікітавіч
(альбо Сяідка Васіль)
і яго нашчадкаў, які быў
нашчадкам у ліпені 1943 г.
з Беларусі ў Нямеччыну.
Просьба да чытачоў на
Захадзе пашырыць гэтую
аб'яву.

Адрас для перапіскі:
Беларусь, Менская воб-
ласць, г. Салігорск, вул.Ак-
цібрская, д.31, кв.50.
Кудзелка Тамара.

Бяры шынэль —
гайда ў Камэрун!

Чирна Армія, Савецька Армія... Усі гэта толькі наймені. Хто ў ёй служыў, той ведае, што паводле сваіх вайсковых традыцый (Ал. Неускі, Дм.Данскі, Пётр І. Кутузаў, Сувораў і г.д.), паводле выхавання і заместу гэта заўсёды была расейская армія. Прымусам сялянін украінцам, баўраўсам, грузынам, эстонцам песняў нахвалат «Россія, бэрэзі, топаля, Россія, любімая мая...» было здымаць з нацыянальнай паншчыны кожнага з іх. СА была і ёсць адным з вайкалядзяржаўніцкіх інстытутаў Расіі.

[illegible]

Свѣта ѣ зоне

Я ўжо 8 гадоў знаходжуся ў каленні, дзяка ад Бацькаўшчыны. Канешне, гэта мае праблемы. Але пераходзіць з аднаго ўзросту на іншы, звычайна ў Беларускй газеце. Дзякуй, «Свабоды!» Я вылісу вашу газету на ўвесь год.

Нас, беларуску, ў каленні 8 чалавек. Да злучэння, чытаць прэсу толькі 3. Астатнія жа хочучы, ці не разумеюць па-беларуску. Кудыж першае. Часам мы збіраемся разам. На Дзяда 25 сакавіка ўсталяваны Беларускй. Я чытаў па руску, і ў гэтай дэбачцы, і ўсталяваў на гістарычны тэм-

з/к Мікалай ЯКУЦЕНЯ
м.Наватроішк,
Арэнбургская вобл.,
Рэсп.

[illegible]

У таких умовах, калі Рэсія не здатна нават пры німечыцкі дапамоце размяшчаць у сабе войскі зь Німеччыны, размовы пра вывад войскаў з Прыбалтыкі выглядаюць на больш акіпалугізм, зьвязанае разнічаны на расьпавсюгненне нездаровых эмоцый. За словамі «Рэсія прыме ўсіх» чытаеца падказка: калі гэтыя нацыяналісты выгнаюць жэс, хай даюць грошы на яваше ўладкаваньне.

Калі чыярозога праналізавашь сытуацыю, робіцца зразумелым, што ў сытуацыі за

авіаційним військам дзяржавы, якой больш ня існуе, ёсць толькі адзінае выйсце. Мала таго, што трэба падзяліць яго паміж распулікамі, неабходна задаволіць таксама патрэбы ўсіх ахоўных. Хоча, напрыклад, калі-небудзь Камарун меў танкавую дывізію, і вайскоўцы згодныя — дык калі ласка, нехай бярэ. Шчы-Ланцы таксама трэба выдзяліць, і Маўрытанію, чыстага, прыкладна, 100 тысяч чалавек.

ані накармиць, ані забясыле-
чыць кватэрамі. Патрыятычна
распаленае войска па-за яе
межамі будзе ўцяляць на Ук-
раіне, Беларусі, у Батлі птуху
калену. Адноіны наддзёе хвіля,
калі гэтая парахавая бочка
выбухне.

[illegible]

Сяргей АСТРАЎЦОЎ

Пісталет для депутата

На вакзале ў Будапэшце «саўдэпаўскія» рэкецеры абрабавалі народнага дэпутата Беларусі Лявона Тарасенку.

— Цягніком Будапешт—Москва я вертаюся 24 лютого з Менська з канферэнцыі екалагічных арганізацый Усходняй і Цэнтральнай Еўропы, — распавядае дэпутат і віцэ-прэзідэнт Беларускага екалагічнага саюзу Д.Тарасенка. — На гэрым, за

здесьця хвілін да адыходу чыгніка да мяне падшоў неміт туп і на расейскій мове запатрабаваў тысячу форынтаў альбо тысячу рублёў — «за беспераходны выезд». Я яму растлумачыў, што ня маю ні форынтаў, ні рублёў, і сам вярнуўся ў вагон. Праз пару хвілін у купе з'явіўся трое з нажомі і напалі на мяне. Парэзжучы расправаю, забралі маю скарбавую сумку з дванаццаці рублёў, кін-

сумку, где були документи: картончик, позашлюбне документація ВС, особисті шафюна рачи. Абрамів такаса суседа па купц: зняті у яго з руки гадзінник, зібрані 20 днараў і некалькі сот рублёў. І зніклі. Я кінуў у паліцую вакзала, а цягнік тым часам аддзівіўся — разам з маймі другой сумкай і курткай, дзе лежалі дыпламатычны папярст. Я заставіў у чужой краіне без дакументаў, у вядомым сьцяры і з 10 форынтам у кішні... Толькі празь сем гадзін паліцаяны дэзінфілі мне зьявілася з консулам Расейскай Фэдэрацыі.

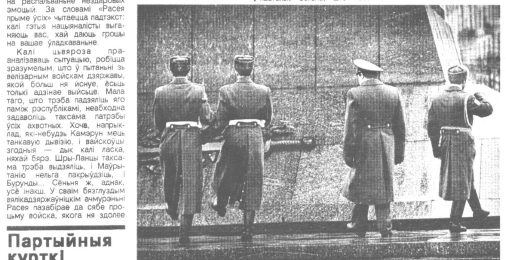
Саме цікаве, — працює Тарасенка, — що ректори адчують себе у Будапешті настільки вільно, що пасля

нападу на мене їхня кампанія
уцікашити нікуди не збиралася
за спайкою палятьвала піва на
ваззале. Двох рабауіноу уда-
лося затримаш, у паліцзійскім
участку высветлілі прозішчы:
Мікалай Кузьняцоу і Юрый
Чудзінау, абодва з Уфы.

Депутат Тарасенко, вернувшись у Менск, накрывав лист міністру внутрішніх справу Ву горичани, у яким обвинявав: «важливу паліцію у Бєззєдє-жє: «такі рабєзанєні адбєва-ючіє пєстєянє, прє гзє вєдєлє пєлїцїє, аднєк нєвєднєгє пєлїцїєскєгє нє пєрєнє нє убє-чєш...» У Лєвєнє Тарєсєнкє мєлє нєдєлє, штє удєсцє вєрнєлє-рєчє, у тєм лєку ї тєя, штє рєчєлє ї вєдєлєлє.

Тут дарэўна будзе нагадзіць, што дэпутату ЛТАсенку больш шанцавала калі сьціхнуў парламенту быў Мікалай Дзямянцей. Адначасна Тарасенка накіравуў Мікало Іванавічу тэлеграму, у якой паведаваў, што на можа жыцьша на сямію, бо сядзіць дома босы: «падарылі апошняе чаравкі; а кутлі новыя няма няма дзе». Тарасенку тады выратаваў калегі-дэпутаты пакоўнікі ЛПрываляў і А.Сакалоў — яны прынёлі босаму дэпутату дзве пары сядзішчых чаравішчкіх падарымага яму 46-га павозу. Шкада, што тады пакоўнікі не здагадаліся падарыць дэпутату Тарасенку яшчэ і пісталет.

П'єтро ПАНКРАТОВІЧ



Зымак Сергея Грыца

Партыйныя куртки

Незвычайна канкурэнтаздольны тавар з'явіўся на торжышчы ў Беластоку.

На його погляд, здавалося, 5, а не 6, місяців дзвінка: звичайна куртка з кавалачком шкіри. Уся цікавість у тім, що куртку згата — якість вироблення, вокаліди для партбилета? КПРС, яка рідко летіла, можливо, було набити улюбим кісцю. Булого СССР. Куртку з ахвотки куплюють туристи. Садружчання незалежних держав... що б це значило? Давно Боская. Вось, і Сісаян, після згата, що партія не дала пра інтаресу народу? Р.П.

P.Л.

Пішыце на капэртах — “Менск”

У № 1 за гэты год СВАБОДА паведамляла, як сталінная міліцыя на сваіх машынах адмыслова ня ставіць кропку над літарай "І" ў слове "Мінск" — акурат, каб потым устаўліць "Е". Гомельскія сувязісты пайшлі

ядає далей... У "Правилах користування телефоном-аутоматами", надрукованих на фабриці "Палесдрух" на замовлення Гомельського облбасного виконання-технічного управління сув'язі, у списку гарячої з кодами міжнародної телефонної су-

язі, назва нашої сталіці так і написана: "Менск". "Правила..." вивешані у телефонних кабінках на Гомельському паштамті. Там на капелархатах дві індійські паштові адрасування можна зустріти

Дзюма на закуску

У книгарнях Горадні почали ган-
длювати каляяком грузіньскім
«п'яцзоркавым» па 225 рублѣў і
трохі таньнейшым азербай-
джанскім з трьма «зоркамі».
Калі ж чытаць прадэкламацыю на

писав назву Менску ў сапраўднім, гістарычным варыянце — сувязісты, у вадрозьненне ад дэпутатаў, ужо разабраўся, што гэта чаго.

ТЗЛМАН МАСЬЛЮКОУ

коштан 40 падлісных тамоў

Аляксандра Дзюма (па сто рублёў за кожны!), можна тутакж «з гора» набыць пляшку моцнага пітва. Адно шкада, што «на разліў» пакуль не прадаюць.

С.А.

C.A.

Калі Вы хочаце чытаць сапраўды незалежнае выданне, калі Вас цікавіць аб'ектыўная інфармацыя ды крытычныя камэнтары — падпісвайцеся на газету **СВАБОДА**

у любым аддзяленні «Белса-
коздруку» ці аддзяленні паш-
товае сувязі; наш падпісны
індэкс у Беларускім рэс-
публіканскім каталёгу: 63887,
кошт на падпіску: на год — 12
руб., на 6 мес — 6 руб.,
на 3 месяцы — 3 рублі.

У мешках былога СССР:
пачыначы зь любога нумару
(на жаданне дасылкова і
ранейшых нумары), калі
напісваеце адвольную суму грошай
паштовым пераказам (з
якой пасля будзе вылічвацца
кошт кожнага дасланнага Вам
нумару з пачатка выдатку на
паштовую перасылку) на адрас:
Сп. Сабяленку Алексю, 220131,
Беларусь, м. Мінск, п/с 417.

У Вольным Сьвеце:
падпіску зьбірае Сп. Сяргей
Карніловіч з Кліўленда, кошт
на гадзінную падпіску \$20.00
(яна ахоплівае й НАЦІУ НЭВУ).
Attn: Mr. S.Karnilovich.
Belorussian-American
Community Center «Polacsko»,
11022 Webster Road,
STRONGSVILLE, OH 44130.